



ADDITIONAL CERTIFICATION
Додаткова сертифікація/
CERTIFICAZIONE AGGIUNTIVA

for export of live buffalo from Italy to Ukraine/
для експорту живих буйволів з Італії до України/
per l'esportazione di bufali vivi dall'Italia verso l'Ucraina

Certificate number:⁽¹⁾/
Номер сертифікату:⁽¹⁾/
Certificato numero:⁽¹⁾/ _____

Referring to the consignment of live buffalo from Italy to Ukraine, accompanied by certificate no. stated below, "State Veterinary and Phytosanitary Service of Ukraine", Derzvetphytosluzhba, requires the following additional health information:!

Для перевезення живих буйволів з Італії в Україну за вказаним нижче номером сертифікату, «Державна ветеринарна і фітосанітарна служба України», Держветфітослужба, вимагає наступну додаткову інформацію щодо стану здоров'я худоби:! In riferimento alla partita di bufali vivi provenienti dall'Italia e diretti in Ucraina, accompagnata dal certificato di Nr sotto indicato, il "Servizio Veterinario e Fitosanitario di Stato dell'Ucraina", Derzvetphytosluzhba, richiede le seguenti informazioni sanitarie aggiuntive:

Certificate No.:⁽²⁾ / № сертифікату:⁽²⁾ / Certificato Nr.:⁽²⁾ _____

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify to the live buffalo included in the abovementioned veterinary certificate that:!

Я, нижче підписаний уповноважений ветеринар, тим самим повідомляю, що живих буйволів, вказана у вищезазначеному ветеринарному сертифікаті:!

Il sottoscritto veterinario ufficiale certifica, in riferimento ai bufali vivi di cui al certificato menzionato sopra, che:

- The animals come from herds where no case of disease caused by Schmallenberg virus has been found./*
Тварини походять зі стад, де не було знайдено жодного випадку захворювання, викликаного вірусом Шмалленберга./
Gli animali provengono da mandrie in cui non sono stati registrati casi di malattie provocate dal virus di Schmallenberg.
- The animals were tested with negative results on Schmallenberg virus using PCR and ELISA tests within the quarantine./*
Тварини під час карантину були досліджені на наявність вірусу Шмалленберга за допомогою методів ПЛР та ІФА, з негативним результатом./
Gli animali sono stati sottoposti a test con risultati negativi per il virus di Schmallenberg con prove PCR ed ELISA nel periodo di quarantena.
- The animals are treated with insecticide approved by the competent authorities for protection against insects, which carries Schmallenberg virus./*
Тварини були оброблені інсектицидами, затвердженими компетентними установами, для захисту від комах, що переносять вірус Шмалленберга./
Gli animali sono soggetti a trattamenti con un insetticida approvato dalle autorità competenti per la protezione contro gli insetti responsabili del virus di Schmallenberg.

Place:!
Місце:!
Luogo:

Date:!
Дата:!
Data:

Official stamp⁽³⁾/
Офіційний штамп⁽³⁾/
Timbro ufficiale⁽³⁾

Signature of the veterinary officer⁽³⁾/
Підпис ветеринарного інспектору⁽³⁾/
Firma del Veterinario ufficiale⁽³⁾

Name and title in block letters:/
Ім'я та назва друкованими
літерами:/
Nome e titolo in stampatello:

Competent issuing authority:/
Компетентна установа, що видала
сертифікат:/
Autorità competente che emette il
certificato:

-
- (1) *The certificate number of the additional certificate must be unambiguous and must be applied on all the pages of the additional certificate./*
Номер додаткового сертифікату повинен бути однозначним та має бути наведений на усіх сторінках додаткового сертифікату/
Il nr. di certificato del certificato aggiuntivo non deve essere equivoco e deve essere riportato su tutte le pagine del certificato aggiuntivo.
 - (2) *The certificate number from Veterinary Certificate for export of live buffalo from Italy is applied./*
Вказано сертифікаційний номер ветеринарного свідоцтва для експорту живих буйволів з Італії/
Viene applicato il nr. di certificato del Certificato Veterinario per l'esportazione di bufali vivi dall'Italia.
 - (3) *The certificate must be stamped and signed in a colour different to the printing./*
Сертифікат повинен мати штамп та підпис іншого кольору у порівнянні з текстом сертифікату/
Il certificato deve essere timbrato e firmato con un colore diverso da quello del testo stampato.